

这个系统可以利用利率来动员投资资源，并在相互竞争的用途中分配这些资源。靠通过增加企业一级的自筹资金或在控制利率的情况下建立独立的银行系统来削弱国家在分配资金时的作用这种不彻底的措施，是不能完成这一谋略的，因为这两种体系都不能根据衡量资本缺乏程度的经济标准来评价投资机会，而且都只是简单地用一些代理人的分配规则及决策标准来取代另一些代理人的分配规则及决策标准。

2. 也许从根本上说，改革已经失败了，这是由于在社会主义社会中促使国家作出决策的效率目标与伦理观念是相互冲突的。国家为了利用投资资源接济处于困境的公司而干预投资决策，这种干预常常使改善投资决策的效率的尝试遭到破坏。只要国家仍然有权控制投资资源的大部分，只要国家仍然死抱着平等和公平的观念，那么哪怕进行了重要经济改革，资本无效率的状况仍会继续存在。在南斯拉夫，这种效率与社会主义伦理观念的冲突，还由于民族间的紧张关系而加剧，造成由于政治和意识形态的原因而不可能根据全国资本缺乏程度来评价投资项目。

#### 参考文献

- Hewett, E. A., "The Hungarian Economy: Lessons of the 1970s and Prospects for the 1980s", Joint Economic Committee *East European Economic Assessment*, Part 1, 1981.
- Soos, K. A., "Causes of Investment Fluctuations in the Hungarian Economy", *Eastern European Economics*, 1976, Vol. XIV, No. 2.
- Bauer, T., "Investment Cycle in Planned Economies," *Acta Oeconomica*, 1978, Vol. 21, No. 3.
- Marrese, N., "Three Contrasting Perspectives Concerning the Success of Hungary's New Economic Mechanism", unpublished paper, Department of Economics, University of British Columbia, 1978.
- Hare, P. G., "The Investment System in Hungary", in Hare, P. G., Radice, H. K., and Swain, N., eds., *Hungary: A Decade of Economic Reform* (George Allen and Unwin, 1981).
- Kornai, J., "The Dilemmas of a Socialist Economy: The Hungarian Experience", *Cambridge Journal of Economics*, 1980, No. 4.
- Kornai, J., "'Hard' and 'Soft' Budget Constraints", *Acta Oeconomica*, 1980, Vol. 25, No. 3-4.
- Milenkovitch, D., *Plan and Market in Yugoslav Economic Thought* (New Haven: Yale University Press, 1971).
- Shoup, P., *Communism and the Yugoslav National Question* (New York: Columbia University Press, 1968).
- Comisso, E., *Workers' Control Under Plan and Market* (New Haven: Yale University Press, 1979).
- Burkett, J., "Investment Fluctuations in Yugoslavia", unpublished Ph. D. manuscript, University of California at Berkeley, December 1980.
- Tyson, L. D., "Liquidity Crises in the Yugoslav Economy: An Alternative to Bankruptcy", *Soviet Studies*,

1977, Vol. 29, No. 2.

- Mckinnon, R., *Money and Capital in Economic Development* (Washington, D. C.: The Brookings Institution, 1973).
- Balassa, B., "Reforming the New Economic Mechanism in Hungary", invited paper for the December 1981 meetings of the American Economic Association, 1981.
- International Bank for Reconstruction and Development, *Yugoslavia: Development with Decentralization* (Baltimore: John Hopkins University Press, 1975).

#### · 小资料 ·

### 什么是TOEFL、GRE和VST?

TOEFL (常译为“托福考试”，全名Testing of English As A Foreign Language) 是美国考试中心ETS (Educational Testing Service) 在全世界130多个国家和地区举办的英语水平考试，旨在为非英语国家学生去美国、加拿大的大学、学院学习提供统一的水准测验。美、加有2000余所大学、学院与ETS有联系，并各自定有TOEFL的成绩录取分数线。考生达到所报学校的分数线即可被录取(需GRE成绩者还要考GRE)。ETS不决定考生录取与否。除大学外，美、加许多研究所、奖学金颁发机构也利用TOEFL成绩。TOEFL采取“多种选择”形式答题，考试项目有听力、语法结构与综合填充、阅读与词汇三种，考试时间约三小时。听力项目衡量考生接受与理解口头英语的能力；语法结构与综合填充衡量考生对通用英语和标准书面英语的理解与应用能力；阅读与词汇衡量考生对非专业性文章的理解能力。ETS每年在我国举办三次TOEFL考试，时间为一月、五月和十月。报名与应试地点有：北京语言学院、四川外语学院、大连外语学院、广州外语学院、上海外语学院、华中工学院和西安外语学院。考生就近报名应试。每年一月份的考试只在北京、上海、广州举行。

GRE (全称Graduate Record Examination) 是ETS为非英语国家学生去美、加读硕士、博士学位举办的专业知识考试。除TOEFL成绩外，有些大学还要求GRE成绩。GRE有两种，一种是一般基础，一种是专科基础，有的考生只需参加前一种，有的则需参加两种。GRE试卷形式上与TOEFL一样。考试分七部分，每部分30分钟。报名地点及应试地点与TOEFL同，一般在TOEFL前或后一至二周内举行。

VST (访问学者考试，全称为Visiting Scholar Test) 即以前的EPT (English Proficiency Test)，是我国教育部为公费出国短期进修、交流的人员举办的语言考试，有英、日、法、德、俄五种语言。VST每年举办一次，一般在五月进行。VST考试项目与TOEFL相同，只是多一项写作。写作形式是命题作文，旨在衡量考生的书面表达能力。报名及应试地点与TOEFL同，报名时需通过所在单位。

(王乔)